

洛杉矶 - GAC / GNSO 联合会议
2014 年 10 月 12 日（星期日）-太平洋夏令时 15:00 - 16:30
ICANN – 美国洛杉矶

DRYDEN 主席：

GNSO 的会议部分。今天的会议日程，我们要讨论几个议题。先从讨论 GAC-GNSO 咨询小组开始。这项工作目前已经展开，GNSO 和 GAC 联手致力于使 GAC 尽早参与到政策制定流程中。这是第一个审核小组提出的一个问责制和透明度审核建议。正如会议内容之前所提到的，这项工作已经开展了。其中的一个建议是，将 GNSO 的某个联系人放到 GAC 的适当位置。坐在最前面的这位是 Mason Cole，待会儿我们可以就议题中的联络人作用多加讨论。

坐在后面的这位是 GNSO 理事会的副主席 David Cake，刚刚介绍的 Mason，然后是 Manal Ismail，他是 GAC 方面的联合领导人之一。我右侧的这位是 GNSO 理事会的主席 Jonathan Robinson。

下面，我要将发言权交给 Manal 和 Jonathan，让他们给我们介绍咨询小组工作的进展情况。

谢谢！

JONATHAN ROBINSON：

谢谢 Heather。我想根据我们对会议的设想来为大家作一个概述。首先是咨询小组提交的报告，接着是 Mason 介绍他作为 GAC 联络人的角色的一些幻灯片，然后涉及了一些大家想要讨论的当前感兴趣的方面。

请切换到下一张幻灯片。

这张主要讲的是工作，大家的注意力可以在标题幻灯片上稍作停留。这张主要讲的是 Manal 和我与同事们一起在早期参与 GNSO 政策时针对 GAC-GNSO 咨询小组所做的工作。我们是该小组的联合主席，我们会向大家稍加详细地介绍我们来自于哪里以及我们接手此项工作的地点。

请切换到下一张幻灯片。

我们采取的方式是，带着大家浏览背景上的每一张单个幻灯片；然后给大家提供状态更新，以便包含两个工作分支和两个工作计划；很多大家参与过的调查的结果。具体对于 Mason 而言，我们希望关注对联络人的期望值。我们认为，对联络人角色有一个共识和期望很重要。这是我们正在进行的一个试验，我们不希望看到的是，由于对联络人角色的某些误解或不同理解，使得试验的结果不符合标准。

然后，我们要向大家介绍我们进一步的工作计划，希望从你们那里得到任何的意见或评论，其中包括我们想要看到的会议成果。

请切换到下一张幻灯片。

MANAL ISMAIL:

正如 Jonathan 提到的那样，这是 GAC-GNSO 咨询小组，该小组被授权思考 GAC 如何尽早参与到 GNSO PDP 政策制定流程中。

早期参与的事项由问责制和透明度审查小组 ATRT1 和 ATRT2 确认；也就是 ATRT1 的第 12 条建议和 ATRT2 的第 10.2 条建议。

该小组于 2014 的第一季度，也就是今年年初开始了这项工作。我们将工作划分为了两个工作分支。一个分支与 GAC 与 GNSO 的日常合作有关，另一个分支与 GAC 尽早参与到 PDP 中有关。大家可以看到，这两个工作分支会通过我们在日常合作中得到的通知产生交叉，这样会使得 GAC 参与到 PDP 中。

请转到下一张幻灯片。

工作分支小组 1 的工作。如之前所提，它会调查一些机制，以便改善或增强与 GNSO 的日常合作。

这个工作分支的第一项建议已经实施，它与在 GNSO 任命一名 GAC 联络人的试点项目有关，该项目会作为一个试点在 2015 会计年度开始的一年时间内落实到位。这是我们第一次在恰当时间谈及此内容的会议。

这个工作分支目前关注的是 GAC-GNSO 主席之间的定期交流，以及，例如，两个主席之间是否可以在休会期间通话，还有，是否可以在认为需要或合适的情况下让 GNSO 联络人和 GAC 主题领导人以及 GNSO PDP 联络人加入到此通话中。

还有一个方面是，反复重新思考定期举行的联合会议，可能会提炼到主题概要。并且在网络研讨会或电话会议休会期间这样做，会将会议的重点放在解决问题，提出一些具体问题，并给出具体答案之上。

这个工作分支的第三个方面是关注早期沟通和通知。我们已对此陈述后面即将出现的部分进行了调查，因为我们基本赞成改善早期沟

通和通知机制，我们必须首先评估当前机制的工作原理以及需要改善的地方。

请转到下一张幻灯片。

JONATHAN ROBINSON:

谢谢！请等一分钟，转回到上一张幻灯片。

根据 Manal 所讲的，这是两个方法其中之一。不仅是我们把重点放在了 GAC 如何参与到 PDP 流程上面，另一工作分支在早期时也是如此，想到这一点很有帮助。这是功能关系构建的问题，你们也可以这么认为。这就是今天会议的目的，思考日常持续合作。

我们思考的时候，有时并不想抢先取得咨询小组的工作，也不想抢先得到这些成果的批准，但我确实认为我们应该如此。比如，这会提醒我相信你们即将在推选期来临的时候看到领导层所发生的某些变化等等。因此，架构与新领导层之间的这些桥梁并思考这方面的事项，这一点非常重要。然后按 Manal 所说的，思考这些定期会议。我们为每个会议都构建了一个槽，目前这种做法非常有用，因为我们基本上可以更新你们在此咨询小组的工作。但是以后，当我们全都面对面的时候，我们希望尽可能地充分使用该槽，利用该槽。

这里提供了一些实实在在的机会，很显然，第一个就是 Mason，一会儿我们回过头来再谈。

谢谢你，Manal。

好，接下来我要进入工作分支 2 的下一张幻灯片。这张大体上就是我们谈论的内容。这个问题的最终粗略描述是，你们会收到很多未必可识别的信息，不论什么原因，工作开展中出现的问题或相对重要性在后来的过程中体现了。你们为发现问题的时间太晚而感到沮丧，我们为你们没有尽早参与尽力而感到沮丧。现在，我们来一起看看这个。

在你们浏览 GNSO PDP 的六个阶段时，第一个问题是由称之为问题报告在实际工作启动，并由工作组开始进行之前审视和确定的。早期参与的大好时机和尝试强调公共政策位置或其他 GAC 相关利益的大好时机应该是在很早期的阶段。

小组 2 正在处理的第二个工作分支非常关注这些早期阶段，阶段 1 和 2。

请切换到下一张幻灯片。

在你们的合作下，我们会一直持续到最后一次 GNSO 会议左右，GAC 成员的调查报告以及如何查找收到的沟通机制，用于有效性和可能的改善。

事实上，令人高兴的是，我们收到了 29 条响应。在座中的 29 位填写了这个在线表格，就你们接收到的内容为此咨询小组提供了综合的反馈。

这张幻灯片的剩余部分总结了你们当时所收到的内容。月度政策更新、各种月度文档以及每次 ICANN 会议前的政策更新网络研讨会、持续不断的意见请求、持续不断的参与请求等等。

大量的信息和机会就会摆在你们的面前。其中一个就是，在尝试补救要改正的内容或可能采取不同方式操作之前，我们展开了调查。非常感谢那些能够抽出时间给出意见的人。

Manal 和我将带大家浏览完该调查的部分结果或数据，然后我们将和大家讨论你们感兴趣听的内容。

请切换到下一张幻灯片。

MANAL ISMAIL:

展开调查的 GAC 同事已经确认的问题是，GNSO 所完成活动的范围，同时运行的同步 PDP 的数量，紧迫的时间表，缺乏了解和/或能力参与到 GNSO 工作组，还有 GNSO 工作组会议的频率，这些会议有时一周两次并持续几个月，其他时间是一周两次。当然了，让政府同事参加如此频繁的会议并投入必要的时间和精力是非常困难的一件事。

我们使用的语言正好是提交到调查中的语言，因此我确定，在座的同事们会对屏幕上即将出现的内容非常熟悉。

请切换到下一张幻灯片。

这些是同样通过在线调查提交的一些建议。首先，强调给定问题的公开政策方面。如果我们强调给定问题的公开政策方面，那么某些 GAC 同事会认为很有用并且会促进 GAC 的工作。我想起了有时候，有些 GAC 同事还请求让 GAC 对此做决定。

因此，我认为需要明了我们已有的内容，我们是否接收此内容作为意见，它是否具有公开政策方面，或者是否要它在 GAC 内部做决定。

第二个建议与政策计划与现有 GAC 建议之间的关系有关。如果有政策计划，那么就有 GAC 建议，它与 GAC 建议相关。

如果要更频繁地更新政策，直接接触并跟进 GAC 和 GAC 执行主管，当然还有 GAC 秘书处，这里还有一个建议。弄清楚 GNSO 工作处于哪个阶段，当然，这与了解 GAC 可以提交意见并推进流程的时间和方式的问题相关。对 PDP 流程结果的定期反馈，包括以前流程的总结。更多委员会之间的关系。我认为这还与 GAC 与 GNSO 之间的日常合作工作有关。请切换到下一张幻灯片。这里的一些其他建议与主页到主政策活动的快速链接有关。

同时强调政策活动需要联络人提出有关 GAC 的重要意见以及兴趣的预期程度。给定的示例是，例如，GAC 是否应意识到问题或是否期望与 GAC 讨论，或者在这个特殊问题上是否需要得到 GAC 的意见。

最后，GAC 网站应反映跨社区政策利益的描述并提供到 GNSO 概要的链接。这些是 GAC 同事提交到在线调查的一些很有用的建议。我认为，将来我们讨论时，同事们可能会更多地强调他们的建议。有请 Jonathan。

JONATHAN ROBINSON:

谢谢你，Manal。要充分体现它，我们不希望在没有首先告知你们的情况下，执行咨询小组的工作。显然，我们可以像这样谈话，这

样很好。用调查中的某些数据的形式来明确表达，也同样非常有用。我们基本上使用调查来确定你们提供的问题，从你们那获取一些具体的建议。当我们带着实用建议回来时，我们就得到了用于解决问题的数据。我们已经知道你们确定的问题了。

所以我认为是这样的。那就这样吧。

MANAL ISMAIL:

在进一步陈述之前，请允许我邀请 Suzanne 来提交一些评论。Suzanne 是工作组的活跃成员之一，同时她还负责着 PDP 工作分支。Suzanne，请讲。

SUZANNE RADELL:

非常感谢 Manal。谢谢同事们接纳其他的想法和其他的反响。事实上，调查结果非常有帮助。但是，相当值得注意的是，这里有 29 条，我们有 142 条。我想起了对少数 GAC 成员所说的话，伦敦的同事表达了一些沮丧，他们甚至不知道如何对调查作出回应，因为我们参考的文档仅仅是不断进入到 GAC 电子邮件列表的信息流的一部分。

我非常非常感谢同事们，他们帮助我们意识到部分工作量只是挑战的一部分，需要刷新 GNSO 同事的视角，GAC 才不会仅跟踪 GNSO 工作。对我们而言，远远超出 GNSO 的工作量无疑很重要。你们都有很多办法。对此，我们表示非常尊重。我的建议是，我们需要对此有所了解，根据 GAC 的范围，它可以是 ICANN 中进行的任何事项和所有事项。事实上，我们每天收到的是任意数量的文档、更新、

重点内容以及网络研讨会邀请。对我们每个人而言，难点在于了解当前竭力争取的是什么。

我们尽力在 ICANN 会议上确定工作范围的优先级。我们仅在你进来之前召开了关于 WHOIS 的简短会议。十分清楚的是，自一开始有 WHOIS 大量相关利益以来，GAC 已经存在了很多年。都与 WHOIS 有关的任何事情。我来进行改善。

此时的难点是，WHOIS 相关的活动太多了。

我认为这种类型的镜像是根据 GNSO 政策制定而来。最为棘手的是抓住正在进行的内容和它出现哪个阶段。今天我想拿到同事们面前的问题是，当然，我肯定你们会认同调查结果。今天是否有想作为一个整个组与我们一起标记的其他观点和其他关注点？因为我的个人感觉是，对于我们的持续前进，我有点犹豫，除非我们每周，每月，无论什么都行，从同事们那里就找到的有用东西获得更多反馈。这对于我们作为联合咨询小组了解你们所关心的内容非常非常有帮助。信息需要采用什么格式共享？

你们已经确定了一些，幻灯片上的调查建议幻灯片。这十分有用。你知道它所处的阶段。

我想摆在 GAC 同事面前的另一个事项是，我们的重点是在政策制定流程的初始阶段。这是事项范围和事项报告。是否存在可让我们一致建议 GNSO 将明确引用国家或国际法律考虑进去的触发器？

这是我引用的示例，鉴于 GNSO 的一部分人之前不在这里，这是处理与国家隐私法发生冲突的 WHOIS 的步骤。对于 GNSO，这似乎不

言而喻，这就是 GNSO 政策制定主题，我想请大家思考的是触发器。

如果是明确引用国家或国际法，这种做法很有帮助，我会理解 GAC 同事对于这件事情的观点。我们是不是可以一致同意作为触发器使用？在这种情况下，问题报告从一开始就需要不仅公开发布评论，还要与 GAC 共享，这样我们一开始就可以在同一页面上讨论问题的内容。这样 GAC 就可以自动具备一个工作计划。如果我们开始就参与到问题报告中来，那么一段时间以后，我们会准确知道希望我们做的是怎么了。立即思考当前的情形，然后充分尊重该情形。所有问题报告都作为公开评论发布。我相信，理解就好，GAC 到时会评论。

我认为，当我们看到调查结果后，不会出现希望达到的结果。因此，如果 GAC 发布大量的信息和大量的通知，并且这些评论受到欢迎，那么我们会发现自己无法制定工作计划来实际提交评论。

我感到棘手的是，想试图找到一种方法，轻松让 GNSO 流程受益于 GAC 方面，因为我们从很早很早就开始参与了。

我还想说，这组幻灯片的后面可能还会有其他建议。我不想抢尽风头。我们小组也调查了是否可以做某种分类，对吗？GAC 中的一些小组可以做这个工作，你们知道，志愿者会定期来查看所有更新信息，然后试图代表 GAC 来做评估。

对此我还想稍稍提一句，GAC 可能会重新考虑对我们的工作我们很多很多年前采用的方法，这样可以使用在其他 SO 和 AC 周围创建的

工作组。我曾经一度想过，很多同事，一个就是坐在我正前方的 Thomas de Haan，他记得很早以前，我们有过一个 GAC/ccNSO 工作组。我们有 GAC/GNSO 工作组。我们用过一些混合结果与其他人一起做过试验。我们得出过一种结论，在 2010 与 2011 年的联合工作小组报告中，我们发现了这种挑战。

如果我们想要对此重新思考的话，我可以向同事们提出这个问题。若要对全体 GAC 都做到公平合理，那么仅让主席和副主席负责，或者仅让参与过这些联合工作小组的少数成员来监控，都是有困难的。

一个备用方案是 GNSO 工作组包含多种区域的多个成员，这样我们作为工作组，可以自愿承担某些责任，帮助他们向 GAC 反馈意见和建议。这样做也会对我们的会议计划有一些影响。因为很多年以前，当我们这样做的时候，工作组也会在周六以工作组的身身份碰面。

然后，他们会向全会做汇报。内容很肤浅。关于后续步骤的意见和建议很肤浅。在这里，我想把这个问题解决掉。我请同事们实际思考的是，就后续步骤向我们提供反馈，这符合我们所有人的利益和关切点。

谢谢！

MANAL ISMAIL:

非常感谢 Suzanne。这很有帮助。我们可以暂停一会儿，对 Susan 的建议做一些及时的反应。Jonathan，请讲。

JONATHAN ROBINSON:

我来给个简短的反应。如果还有任何其他反应，那就太好了。当然，我的观点是，咨询小组可以承担一些工作，可以提出一些建议。情况确实如此，从 Suzanne 所说的我们可以发现，有些形式的反应需要在 GAC 内部发生。不论是下到工作组当中还是呼叫该组。但是某种形式的机制可以处理 GAC 的隐含信息，不论公开政策也好，其他隐含信息也好，在联络人的帮助下，都可以成为必须项。对于你们全体都挣扎于海量信息，我并不感到惊奇。坦白地说，这是 ICANN 范围的问题。GNSO 有类似的问题，信息泛滥，对于如何处理它们是一项实实在在的挑战。就 GAC 处理 GNSO 策略工作而论，按照 Suzanne 所建议的应该可行，工作组或分类委员会或某种功能组子委员会会帮助你们大家了解，对于 GNSO 产生的事务将来是否有工作可做，或者你们是否让他们轻松超过你们，因为他们没有你参与进去所需的重要隐含信息。

MANAL ISMAIL:

谢谢 Jonathan。还有其他建议吗？该咨询小组一直致力于尝试找到一些机制来增强 GAC 与 GNSO 之间的合作。在某些实质问题、PDP 或其他主题上确实进行过这类测试。我们按照自己的意愿增强合作，不论是在运行正常的情况下，还是需要做某些微调的情况下。

如 Suzanne 和 Jonathan 所提到的那样，我们并不希望提出建议并将其强加在选区上。我们宁愿是来自于 GAC 同事和 GNSO，他们很希望看到在特定主题上的共同努力。我们把它视为一个实验。我们可

以随意微调。如果目前没有任何其他反应，那么有请印度尼西亚代表。

印度尼西亚代表：

好的。谢谢你，Manal。我知道，当你们开始执行所谓的范围事项时，你们做的其中一件是就是发调查，然后查看调查结果，等等，就绪之前提到的那样。我想问的是，可能不是我们所有的问题都会写进他们做的调查中。我昨天提到过的，印度尼西亚时间昨天早上的会议，例如，我们有很多人，很多人种，很多宗教，很多信仰，我们可以有通用的名称，这是社会敏感信息。一个特殊名称在今天是可以的，但是两年后可能会造成问题，我不知道是什么，今天无法预测。例如，可以给你提供 .HALAL、.ISLAM、.HARAM，只要你喜欢，还可以是带有两个词的 gTLD。例如，印度尼西亚，称为印度尼西亚共和国。在印度尼西亚，我们成为 RI。RI。我们现在有 RU，俄罗斯等，没有 RI。但如果一个公司忽然要称自己为 .RI，可能今天我们不会有问题。一年以后，可能我们有其他问题。事项范围可能会发生动态变化。一年以后，两年以后，等等，我们可能有问题。

我想知道，PDP，政策制定流程等如何可以覆盖我们的 [音频不清晰]。它基于此，个人认为，不仅调查很重要，与 GAC 举行这样的会议对于适应所有此类型的问题也很重要。谢谢！

MANAL ISMAIL：

感谢印度尼西亚代表。对于你提到的内容做一个快速反应。调查就是为了测试 GAC 认知，GAC 如何查找有用的当前机制，是否有建议改善当前机制，或者与 GNSO 沟通新方式的建议。事项范围是

GNSO PDP 流程六个或七个阶段之一，我们试图尽早参与其中。事情如我们所建议的那样，成为了实质，我们作为咨询小组，尚不会进行实质调查，但这是 Suzanne 的建议，我们可以与 GNSO 联合，尽早跟踪他们的工作，通过此工作小组还有 GAC 工作提出你们提到的问题。

Jonathan，我希望你来说。

JONATHAN ROBINSON:

只是另外的一个反应。我认为这确实是一个非常有趣的问题。这里有几点，假设我们当前要说的是，如何协助 GAC 从大量信息中进行筛选，里面可能有当前重要的公开策略注意事项。你的观点很好，因为今天的问题可能不容易识别，这在以后就是个问题。现在我们不看这个了，我们来思考另一个有趣的方面。谢谢你们的评论。是的，这是很有意思的一点。

MANAL ISMAIL:

在我们得到调查结果之前，我们尝试思考了如何在合适的时间为 GAC 提供准确的信息。我们信息不足，于是调查就提供了很多信息，这些信息的优先级和信道化都不是应有的。这就是部分的调查结果。

如果我们没有立即对此采取进一步的反应，可以在线继续。继续看幻灯片。

请西班牙代表发言。

西班牙代表:

谢谢。我想起了 Suzanne 的观点，改善 PDP 中 GAC 的参与情况。对 GAC 而言非常重要的问题，我们提前考虑到了，这个问题与 WHOIS 相关，而且我们知道里面有很多 GNSO 中现行的很多政策制定流程。我们可以通过请求 GNSO 来开始处理这个问题，可以通过 Mason Cole，他是新的 [音频不清晰] GAC 联络人，可以为我们提供有关多个 PDP 与 WHOIS 之间链接的信息，因为我们不清楚它们之间是如何互动的。比如，新注册目录服务的隐私和代理服务的建议，每个 PDP 处于哪个阶段，这样我们可以将此问题的意见按优先级排列。这只是推进这个问题的一个建议。谢谢。

JONATHAN ROBINSON:

我想对西班牙代表提出的这个非常有建设性的建议表示感谢。这个建议非常实用，而且可能会充分利用联络功能，这是我们要正视的。希望 Mason 在一些同仁的支持下，可以提供某种简报，其中概述了范围，WHOIS 的工作局面，相互关联的方式，以及帮助你了解哪些应接收优先级意见或你的参与。这个建议非常有用且实用。谢谢。

DRYDEN 主席:

我再补充一点，它还关系到我们在 GAC 方面所做的工作。我们有 GNSO 和联络人提供的支持，还有我们已经落实到位的其他事项，以便帮助我们确定需要注意的部分，这些同样需要得到 GAC 方面的支持。我们还有秘书处的支持，可以帮助我们提出一些方法，执行我们所需的某种分析。我认为这是很有希望的，我们需要在 GAC 内

部进行管理，以便与你高效协作。强调这一点并充分利用 GAC 内部的秘书处支持，这样做非常重要。谢谢。

MANAL ISMAIL:

非常完美。感谢西班牙代表。在请 Mason 发言之前，我想请泰国代表发言。

泰国代表:

谢谢你，Manal。凭我们自己参与 PDP 工作组笔译和音译的经验，我想提两点。第一点是，很容易与 PDP 自身混淆。对于 GAC 而言，这个过程太复杂。我们还得参加另一个会议，概述执行 PDP 流程的方式。我确实认为，这与 PDP 流程中的训练内容相同，了解 PDP 流程是什么以及如何制定的，这对于 GAC 而言是必不可少的。这已经在 PDP 流程（我们参与的一个组）的早期执行过。

第二，当你们提到隐含信息时，它在一般情况下如何对 GAC 产生影响的问题很重要。我鼓励 GAC 成员参加，因为影响法律框架或 GAC 角色的问题可以与当地政府进行协调。对于有些重要的问题，凭我们的经验，工作组可能看不到，例如，笔译注意事项相关的问题没有问，没有问的少数人事实上参与到这些组中了。PDP 制定了协作过程中的几点事项，就我们看来，他们想要配合 GAC 似乎相当困难。所以我认为，同样的正式团体很有帮助，可以允许工作组配合 GAC。谢谢。

MANAL ISMAIL: 谢谢泰国代表。我觉得，在继续之前，我们先来听听 Jonathan 的快速响应。有请 Jonathan。

JONATHAN ROBINSON: 好的，谢谢泰国代表。这也是很有帮助的意见。这里我看到了 Mason 根据 PDP 流程的训练所做的笔记，这点做得很好。

每个月都会开网络研讨会，也叫做新成员网络研讨会，有助于训练如何参与 PDP。我想感谢你们，向你们的参与表达谢意。我知道，由于实际的原因，也有可能还有程序的原因，GAC 成员不可能经常直接参与到 PDP 中，我们欢迎并感谢你们的参与。对此表示感谢，因为我理解他们并不是时时有空。谢谢。

我把发言权交回 Manal，现阶段可能 Mason 也在。

MANAL ISMAIL: 谢谢 Jonathan。请切换到下一张幻灯片。这部分内容在此次讨论中出现的非常晚。Mason Cole 已被任命为 GNSO 的 GAC 联络人，试用期为一年，从这个 ICANN 会议开始，这个试点项目将在一年后进行评估。陈述到这里，请允许我把发言权交给 Mason。Mason，你可以真切感受到我们是多么期盼与你合作。甚至在你准备好展示幻灯片之前，我们已经开始分配任务了。谢谢。请继续。

MASON COLE: 谢谢。非常感谢 Manal。女士们，先生们，大家下午好！很高兴以 GNSO/GAC 联络人的身份来到这里，这是我就任的第二天。下面我

就立即开始阐述这些幻灯片。我尽量简洁一些，语速放慢一些，方便口译员的工作。请切换到下一张幻灯片。

这是有关我自己的一点背景。你们当中可能有些人会知道，我曾参加过注册商利益主体团体，既是秘书，也是主席。我曾经做过两年时间的 GNSO 委员会委员，还当过一期的副主席，涉足过各种工作组角色，你们会看到三个我当前参与的工作组的示例。请切换到下一张幻灯片。

这是有关联络人的作用。你们知道的，它的目标很多。首先，方便信息从 GNSO 流动到 GAC，以确保对 GAC 非常了解，这样 GAC 可以确定公开政策存在或者 GAC 有助于 GNSO 决定的时间。那我们该如何做呢？我的第一个任务是中立客观地表现 GNSO 政策工作并与之沟通，这意味着我不会帮助 GNSO 内的任何特殊机构。我向 GAC 提供策略工作可用的所有信息，将这些信息优先化以供 GAC 处理。这包括将 GNSO PDP 活动的及时更新提供给 GAC，从而有助于 GAC 有机会尽早参与到 GNSO 的工作中，确保 GAC 了解我们的方法和流程，确保 GNSO 非常了解代表 GAC 的活动，尤其是它关系到 GNSO 的利益时。最后，与 GAC/GNSO 咨询小组密切合作制定早期参与机制，事实上，今天下午又会与咨询小组举行一场会议，我很想参加。请切换到下一张幻灯片。

当我们着手于这个试点计划时，这里三个待解决的问题供我们思考。用绿色标注的第一个问题意味着 GNSO，GAC 如何了解政策意见的提出时机？我们已经有一些很有建设性的意见，今天下午还在努力想办法优先化信息流，这样一来，对于 GAC 而言，压力也就

显得没那么大了。另外两个用红色标注的问题留给 GAC 思考。我和 GNSO 的其他同事都很乐意在我们力所能及的时候伸出援手。第一，GAC 提供政策意见的时间和地点？什么意见最有益、最便利且最具有建设性？对于提供的意见，GAC 打算怎么办？这些就是我期待帮助 GAC 回答的问题。请切换到下一张幻灯片。

我不打算通看这些幻灯片，因为你们已经全部看完了，这是从 GNSO 流入社区（包括 GAC）的各种形式信息的列表，这样 GAC 可以了解公开政策或可能的公开政策的问题，可能会依据这些政策考虑。没有必须列举这些信息。在座的每一位都已经很熟悉了。请切换到下一张幻灯片。

如果我可以建议的话，这是非常好的方式，如果你们没有马上熟悉 GNSO 政策工作，请你熟悉一下。员工会将每个月专为 GAC 定制的一到两页的 GNSO 活动摘要放在一起。这些信息会经过认真归结，以便可以轻松吸收。为 GAC 提供了深度探讨的可能，单个成员或 GAC 可以作为一个整体参与到 GNSO 的决策中。请切换到下一张幻灯片。

我们在这里讨论过，GAC 调查清楚说明了 GAC 不会缺少信息。事实上，困难来自于优先化这些信息。在这个角色中，我期望帮助 GAC 优先化他们的工作，还有帮助咨询小组增强 GNSO 与 GAC 之间的日常合作。请切换到下一张幻灯片。

跟我希望的差不多，尽管这个步骤的方向是对的，但联络人不是整体解决方案。基本上它是从 GNSO 到 GAC 的信息通道，虽然信息会双向流动，以便这个关系会尽可能的富有成效。如 Jonathan 所提到

的那样，咨询小组要协助 GAC 还要做些工作。GAC 在 GNSO 的帮助下，应确定有效参与 GNSO 的方式。GNSO 同事也同样期盼这一点。请切换到下一张幻灯片。

在我们所配合政策工作的整个“生态系统”中，很明显，GNSO 是非常活跃的机构。多个 PDP 平行运行，于是我们发现可以在同一时间处理多个问题。幸运的是，有多个传播媒介可用于通知 GAC，包括此角色在内。还有一个好消息是，GNSO 欢迎的 GAC 参与的机会很多。下一步是与咨询小组合作，这个步骤确定了提供该意见的方法。这是我的全部幻灯片。请切换到下一张幻灯片。这就是。感谢 GAC 给我这个机会，现在我把发言权交给 Manal。

MANAL ISMAIL:

谢谢 Mason。请切换到下一张幻灯片。这是展望未来的幻灯片，今天 6:30 到 7:30 在 Constellation Room 会有一个与咨询小组面对面的会议。这是一个开放会议，如果你在当天结束后还能再坚持一个小时，非常欢迎你参加咨询小组会议，届时我们会查看在 L.A. 会议中接收的意见，并提前计划我们的工作。我们当然会为 GNSO 的 GAC 联络人计划继续实施试点项目，继续着手于为其他项目提出建议，旨在提供给 GAC 和 GNSO，等待他们的批准。请切换到下一张幻灯片。

基本上我们会对有关咨询小组工作的任何反馈和讨论表示感谢，并且希望我们对 GAC 的 GNSO 联络人有一个共识和共同的期盼，并根据前面幻灯片上的提议就路线提前达成一致。

如果我们此时没有进一步的评论或反应，我会将发言权交回给 Jonathan 和 Heather，进行今天联合会议日程的余下部分。

有请 Jonathan。

JONATHAN ROBINSON:

谢谢 Manal。感谢您们对此投入的关注。你们可以看到，真诚善意地代表咨询小组尝试找出促进高效的早期参与，推动 GNSO 中 GAC 的政策工作。

所以我建议，如果可以，我们返回到第一张幻灯片。

谢谢。

我们已经向你们提交了咨询小组的报告，将你们介绍给 Mason，他是 GAC 联络人，或者说是 GNSO 的 GAC 联络人。

我可以这样说，我们有五或六位非常符合条件申请此角色的候选人，我们服从选拔过程。这是一项严格的测试，我们已发布广告寻求有意者，通过选拔过程，通过这个严格细致的过程，选拔 Mason。

我们需要在此次会议之前准备好这个日程，这里还有其他方面的潜在共同利益，我们不需要通通过一遍，但是要注意某些主题。Heather 注意的是 IANA 转换期间的跨社区工作组，目前还委托了 GNSO 审核，一部分同事要求得到与 gTLD 空间中 IGO 和 INGO 名称保护相关工作的进展情况。

根据我所听到的，我猜，应该有这种要求，希望获取 IGO/INGO 领域所开展工作的最新进展。在常规的过程之外，还进行着一些特别的合作和探讨。我们尽力认真对待 PDP 流程和必须做的的政策跟踪，但同时，围绕保护这些名称还有各种利益和敏感信息。坦白地说，我的感觉是，Board、GNSO 以及 GAC 同事所做的真诚善意的尝试来达成一种解决方案，这个方案尊重了我们的操作过程，然而，同时也认识到了这些问题的敏感性。

Heather，你还有什么要补充的吗？

DRYDEN 主席：

谢谢。

GAC 方面，昨天我们已经就此做了一个简短讨论，GAC 确实需要在某些方面付出努力，帮助寻求一种解决现状的方法，就 NGPC 与 GAC 之间正在讨论的内容来说，GNSO 已将一些不同的观点传达给 NGPC。针对 IGO 名称和缩写保护的问题，GAC 方面也有建议。GAC 有意参与某个小组，提供意见或者是提供对 GNSO 提供指导，那么你们对于真正剩下的问题就很明了了。然后，我们可以致力于寻找解决方案，作为我们努力的结果。

GAC 就是这样领会它后面的步骤的。IGO 参与了该讨论的一部分，还将参与到小组责任。

这就是我们在 GAC 中的位置。正如我所说，这才是我们努力的重心。

有时，要了解重心的位置是一件具有挑战的事情，你需要去传达你的观点和如何影响外界。这是 IGO 同事所关心的事情，我认为我们已经证实，如果把这个小队放在一起，那么这就是我们希望在与你们的合作取得进展，共同探讨这些观点不同的剩余问题。

JONATHAN ROBINSON:

好的。谢谢 Heather。

明确一点，在理想世界里，从某种意义上来说，这个组会形成一致的观点或某种普遍观点。GNSO 会调用一个过程，这个过程以前从未调用过，它是用于重新让工作组修订建议。在我们明确所需的更改后我们会调用这个过程。

这就是我们希望之后发生的事情。这涉及到 PDP，完成后，相关建议会传达给 Board。Board 接受我们的建议，不论接受还是拒绝这些建议，我们都认为这是中间阶段，在 Board 采取最后措施之前，GNSO 可以将它提交给工作组修改建议。

另外，还有一个进行中的 PDP，它着眼于带有此名称的问题出现的时间和可能性，如何解决该问题。这就是所谓的补救性机制 PDP。第二条工作全都是关于可能调用 UDRP 或 URS 的。这些是名称停止使用或转到另一所有者、迄今所有的进程所用的机制，仅有商标所有者用过，可以用于 IGO、INGO 名称的保护。除了原始 PDP 之外，还有一条工作正在进行，我们探讨可能修改了对此所提的建议。

这是进行中的工作。已经展开了一项真诚善意的尝试，解决棘手且耗时的问题，我们中的很多人都愿意尝试并试图找到一种双方都满意的方法。

有请 David。

DAVID CAKE:

关于 Jonathan 提及的两个流程，我只想阐明两点：一方面是当前重新讨论与 IGO 有关的 PDP。我只是想说，我已经知道早期的 GAC 进展比较缓慢的几处要点。

在 GNSO 中，我们清楚的发现用来处理的机制不理想，这造成了一些程序问题。我们已经意识到了这个问题，将来会修正这个问题，但是目前我们受到了章程中机制的一些阻碍，我们在尝试尽力解决。所以，在章程中已有的机制使我们受到了一点阻碍，请你们理解。

而且另一方面，对于 Jonathan 所说的，我只想阐明一点，因为它与伦敦 GAC 公约中的一些事情相关，它是当我们拥有一个 IGO 用来修改机构的权力，实际上该权力的形成相当特殊，它不仅是关于 UDR 的应用在 UDRP 或者应用在 URS 中，用于 IGO 或者 IG，而且它能够检查以上这些内容——讨论这些内容——使用这些机制作为一个起点，但是我们没有明确假设他们将会像商标一样被认同——你知道的，在工作小组内，我们很清楚地意识到他们不是商标，也不是直接的知识产权内容，我们非常仔细地讨论那些机制是怎么被修改的。他们正在使用这些机制作为一个起点，你知道的，比起回到起点，似乎继续沿着该过程走对我们开始更加公平。举个例子，但是

肯定的是，事情就像判断是否一样，你了解的，谁拥有权力，谁就会在 UDRP 中被讨论，而且将以绝对不同的方式被应用。那么就寄托于之前公约所表达的关注点上。我们肯定不会简单地采用 UDRP 和 URS，或者假定这些过程是理想的。我们会讨论这些内容——你了解的，我们对于这个观点是开放的，对这一点也很开放。理解这一点，它们不是简单一样的。好的。

那么....

DRYDEN 主席：

谢谢大家，非常感谢大家对于正在进行的如何来看待政府间组织和国际非政府组织，非政府国际组织，名称和缩略语，以及提出有关他们的保护机制的这个过程所提出的意见。

好的。那么在这点上，我想我们已经讨论完了今天参加会议的所有的主要问题。

如果大家对今天提出的主题或者与我们 GNSO 交换有关的还有任何问题，意见，现在是提出来的时候了！否则，我想我们今天可以早一点结束了。或者，事实上，我们没有更进一步的意见和问题。但是，我看到西班牙有问题要提。

西班牙代表：

谢谢主席。

请允许我回到 GNSO 的 GAC 联络人的问题上。我之前错过了评论的机会，非常感激您再次给我这个机会。

我想说的是，作为 GAC，我非常感谢 GAC 和 GNSO 咨询小组的工作。我曾经作为一份子在这个组里工作过，但是并不是非常活跃，虽然如此，我仍然知道你们每周都有电话会议，这些促使在 GAC 和 GNSO 咨询小组的成员工作都非常刻苦和认真。我想，我们非常感谢你们提出的这些问题，意见。并且，总而言之，非常感谢你们实施并提出来的，为 GAC 任命一个 GNSO 联络人的这个观点。

这是包含在 GAC 工作方法工作组的一个主意，我很高兴它已经在有些地方开始实施。并且，我很高兴我们能有 Mason Cole 胜任这一职位。

但是同时，我想说的是，我们，作为 GAC，考虑为 GAC 服务的 GNSO 联络人的工作。也希望 GNSO 联络人尽量贡献他们可用的时间到这个角色上去。因为，这也让他们真正了解到 GAC，我们的工作方法以及我们在追随 GNSO 工作时遇到的困难。这样的期望，也可以用于复制到其他类似为 GAC 设置的支持机构中。

因此，GNSO 的联络人能够贡献尽可能多的时间到他的工作中去是非常重要的。

那么，我想说的是可以预见 GNSO 的联络人可以参加 GAC 封闭会议，而这些会议会涉及到由 GNSO 发起的影响 PDP 问题上。我们也希望这些来自 GAC 封闭会议的所传达的信息会由 GNSO 联络人慎重对待。并且尽可能的中立和尽可能完全的传达给 GNSO 理事会。

这就是，所有的，或多或少地，我们想这些 GNSO 联络人所遵行的标准。如果 Mason 能够不辜负这些标准，我们会非常满意，虽然听起来可能有点苛刻，但我希望并不像我说的的那样。

谢谢。

DRYDEN 主席：

谢谢西班牙代表。

也许我们可以就您的意见陈述几点。

我想说的是，Mason 是一名志愿者，并尽他所能完成他的工作，但是，我想说的是，他也是勇敢的，因为潜在的，你知道，他的工作也是相当重要的。同时，我们也必须小心，不要把太多的压力放在或者让我们对一个人所取得的成就期望值太高。但是，我们仍然要非常感谢 Mason 的志愿服务，以及未来共同与我们携手共时合作。

Jonathan，你还有什么要补充的吗？

JONATHAN ROBINSON：

好的，谢谢。同样就我等会所说的一样。谢谢西班牙代表和 Heather 前面的陈述。

还有一点我想提出的是，并且这是一个对我们这次会议能够就联络人角色达成共同意识上的一个主要内容。西班牙代表已经帮助我们提出了这些意见，我想，然后 Heather 帮助陈述，Mason 确实是一个志愿者，最终，作为一个志愿者往往也会限制他能做些什么。但也显而易见的是，他是一个 GAC 的 GNSO 联络人。所以他的

工作性质，在我们的脑海中，如何界定他的角色，他就是要随时提供信息并传达清晰。甚至更退一步的说，他可以什么都不做，但这不是我们所期望的。我们也需要更退一步的设想，他只将 GAC 的意见和想法传达回 GNSO。因为如此，我们需要寻找其他的机制。

他主要的工作是辅助你们筛选，管理，以及为你们的工作提供第一手个人信息，甚至只是将你们的意见报告提交给 GNSO，但是这些都没有理由说明，为什么他没有以一个折中的方式就已经讨论过的问题对你们进行报告。

谢谢。

[音频不清晰]:

就联络人角色的问题我还有两个简短的意见。一个是，请注意，是在 GNSO 政策过程内理解一切本身对 GNSO 的成员也是相当困难的。因此 Mason 确实需要从他的日程中多花些时间去了解，才能做到这一点。另外一个，当然，联络人是 GAC 和 GNSO 的这两者之间的桥梁，你知道，他主要是在 GNSO 的两个机构之间的桥梁，我们希望他们在更微观层面上也能有所用，也许你认识些人，也许你不认识，但关键是你知道你在和谁交流。只有这样，我们才能逐渐的扩展 GAC 代表们的相互影响。当然，在 GNSO 里，你知道你在和谁交流对我们而言也比较复杂。那么，但愿，Mason 能够帮你们解决这个问题了。

DRYDEN 主席:

英国代表，你们想发表意见吗？是的，谢谢。我们有两点要说。第一点，在联络人的角色上。我想，有些事情要重申，联络人在确保 GNSO 成员注意对外的政策问题上和一些对 GAC 有可能感兴趣的潜

在领域是非常有价值的。我想这其中任意一个链接 GNSO 和 GAC 的纽带受益，正如 Jonathan 所描述的那样，在 GNSO 里，就会有更大的效应。因为，这是一个双赢，而不仅仅只是在某个公共感兴趣的潜在领域里给 GAC 提供机会，也是打开了 GNSO 活动的大门，就像灯泡被点亮了。这不光是公共政策兴趣在里面，也许我们也应该与 GAC 好好检查一下。

因此，你们知道，那是在 ICANN 里的两个机构的联合，这是相当积极的。对 GAC 而言，是一大进步。我希望大家能够理解这点。我也希望你们能够加入。我已经是顾问团的一员。抱歉。我开始的时候就应该解释一下，我已经在帮助这个咨询小组的工作了。

我希望你们今天随后能够尽可能的都参加会议。因为我们真的希望在我们今天讨论的这类事情上能够一起开始赋予行动，无论如何，我们是不是应该沿着工作组进程一条路走下去，并且准确，简洁的获得有关 PDP 的训练，联络人的工作以及联络人初步报告给 GAC 的相关信息。

因为，不论多么不同的过程我们需要去处理，我们要确保我们能够应付所有的问题，使得这个联合活动能够尽可能的有效。这是我说的第一点。

我的第二个观点是，我在想 Jonathan 是否能够提供对国际红十字会和红新月会的国家机构的保护进行升级。我们注意到，你写的 - 为这个写给 NGPC 的信 - 我想是于 10 月 7 日写的。

这个特殊的问题已经涉及到 GAC 已经采取不同方案将其从 GNSO 获得的意见提呈给董事会，你告诉我们关于这个的最新进展了吗？红十字和红新月国际保护六种联合国语言的国家机构，你告诉我们最新进展了吗？谢谢。

JONATHAN ROBINSON:

Mark, 恐怕我不能那样做。我们还没有得到答复。这就是我尽可能能够提供给你的答复了。就目前的形势而言，我也不敢肯定我能否告诉你比较准确的最新进展。如果有其他人在这方面工作的话，我很乐意将我所知道的以书信的方式告诉你。我并不是想回避这个问题。我只是没有更多的信息可以提供给你。我非常抱歉就你提到的这个问题我不能给你一个完全的答复。

DRYDEN 主席:

好的。还有其他问题和意见吗？好的。

那么，我们早点结束今天这个部分。多谢 GNSO 的同事们来参加我们的这个会议。另外，欢迎 Mason。我们期待在你新上任后有进一步的合作。

并且，多谢 Manal，感谢你一直在 GAC/GNSO 咨询小组的工作。我们期望在随后的工作上看到进一步更新。

谢谢大家。晚上 5:00，GAC 将在这里再次召开。所以，享受你的咖啡休息时间。然后，我们将会在我们的最后一次会议上讨论问责制和透明度。谢谢。

[休息]

[听力文稿结束]